



|            |     |            |     |            |     |            |     |            |     |            |     |            |     |
|------------|-----|------------|-----|------------|-----|------------|-----|------------|-----|------------|-----|------------|-----|
| УКРАЇНСЬКА | -1- | УКРАЇНСЬКА | -2- | УКРАЇНСЬКА | -3- | УКРАЇНСЬКА | -4- | УКРАЇНСЬКА | -5- | УКРАЇНСЬКА | -6- | УКРАЇНСЬКА | -7- |
|------------|-----|------------|-----|------------|-----|------------|-----|------------|-----|------------|-----|------------|-----|

не користуйтеся пристроєм.  
 → Перед вмиканням переконайтеся в тому, що напруга електричної мережі відповідає робочій напрузі пристрою.

**Перед першим використанням**

- Промийте термощуружку, фільтр, всі змінні деталі водою з нейтральним м'яким засобом, ретельно сполосніть і просушіть гарячою водою через шар меленої кави, який знаходиться у фільтрі.
- Встановіть електроприлад на рівню, стійку поверхню.
- Відкріть кришку резервуара для води.
- Наповніть термощуружку чистою питною водою, потім перелийте воду з кружки в резервуар для води. Рівень води не має бути вищим за відмітку «14 oz» (~ 420 мл), яка вказана в середній резервуарі.
- Помістіть фільтр в тримач фільтра, а тримач фільтра в камеру (див. Малюнок 1).
- Відмірte необхідну кількість меленої кави, засипте у фільтр і закрийте кришку.
- Термокружку встановіть на майданчик для термокружки, під носиком виходу кави. Використовуйте термокружку без кришки.
- Переконавшись, що тримач фільтра надійно закріплений наданим, зазначеним на приладі, підключіть електроприлад до мережі і натисніть на кнопку увімнення (Пуск). Докачайте завершення процесу приготування кави (якщо кава стече в термокружку).
- Кавоварка відключиться автоматично по завершенні процесу

фільтрування і індикатор збоє. → Після кожного циклу роботи необхідно дати приладу охолонути.  
**Примітка:** Щоб прервати цикл приготування, від'єднайте шнур живлення від розетки.

**УВАГА!** Ототою кави буде менше, так як мелена кава абсорбує частину води.  
**УВАГА!** Під час приготування кави не можна відкривати кришку резервуара для води і зсувати термощуружку.  
**УВАГА!** Прилад призначений тільки для приготування напою з меленої кави!

**Чистення**

- Перед чистенням вимкніть пристрій від електричної мережі.
- Протріть зовнішню поверхню приладу вологою тканиною.
- Промийте змінні деталі у теплій воді із невеликою кількістю милоного засобу, витріть насую і встановіть на місце.
- Забарняється занурювати прилад, мережний шнур і вилку мережного шнура у воду або у будь-які інші рідини.
- Забарняється використовувати для чистення приладу розчинники та абразивні мийні засоби.
- Не кладіть прилад в посудомийну машину.

**Зберігання**

- Перш ніж прибрати пристрій на тривале зберігання, очистіть його і ретельно його просушіть.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей і людей з обмеженими можливостями.

**Технічні характеристики**  
 Номинальная мощность: 650-750 Вт  
 Максимальная мощность: 750 Вт  
 Электроживлення: 220-240 В ~ 50-60 Гц  
 Объем резервуара для воды: 420 мл

**Дорогий покупець!**  
 Коллектив компанії «Magio» дякує Вам за зроблений вибір на користь продукції марки і гарантує високу якість роботи приданого Вами приладу при умові дотримання правил інструкції з експлуатації. Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте інструкцію, в якій містяться важлива інформація, що стосується Вашої безпеки, а також рекомендації з правильного використання приладу і догляду за ним.

**Заходи безпеки**  
 Перед використанням пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації і зберігайте її протягом всього терміну експлуатації. Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як викладено у цьому керівництві. Неправильне використання пристрою може привести до його поломки, завдати шкоди користувачеві або його майну. Для зниження ризику виникнення пожежі, для захисту від ураження електричним струмом та захисту від травм дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій.  
 → Прочитайте інструкцію перед використанням або чистенням електроприладу.  
 → Перш ніж увімкнути пристрій в електромережу, переконайтеся в тому, що напруга, яка зазначена на пристрої, відповідає напрузі в електромережі у вашому будинку.  
 → Не залишайте дітей без нагляду поряд з електроприладом.  
 → Уникайте потрапання води або будь-якої рідини на електроприлад, а також шнур живлення та вилку.  
 → Слідкуйте, щоб шнур живлення не торкався гострих країв та гарячих поверхонь.  
 → Не використовуйте пошкоджений електроприлад, а також прилад із пошкодженням шнуром живлення або чистенням електроприладу.  
 → Не використовуйте пристрій у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.  
 → Використовуйте вилочно-пі акумуляси, які рекомендовані виробником.  
 → Не занурюйте корпус приладу у воду або будь-які інші рідини.  
 → Проводьте регулярне чистення приладу.  
 → Будьте особливо уважні, якщо поблизу від працюючого приладу знаходяться діти або особи з обмеженими можливостями.  
 → Цей прилад не призначений для користування особами (а також малолітні дітями) зі зменшеними фізичними або розумовими психоічними можливостями чи з браком досвіду та знань, за винятком безпосередньої присутності уповноваженого наглядового персоналу або особи, відповідальної за їхню безпеку, що надають необхідні інструкції щодо користування приладом.  
 → Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років і старше, якщо вони перебувають під надглядом або їх проінструктовано про безпечне користування приладом і розуміють можливі небезпеки. Прилад можуть використовувати особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здіб-

|         |     |         |     |         |      |         |      |         |      |         |      |         |      |         |      |
|---------|-----|---------|-----|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|
| РУССКИЙ | -8- | РУССКИЙ | -9- | РУССКИЙ | -10- | РУССКИЙ | -11- | РУССКИЙ | -12- | ENGLISH | -13- | ENGLISH | -14- | ENGLISH | -15- |
|---------|-----|---------|-----|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|

Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.  
**ВНИМАНИЕ! Содержит прибор сухим.**  
 • Этот прибор не предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, таких как:  
 - кухонные уголки в магазинах, офисах и другие рабочие помещения;  
 - бытовые среды типа «мини-отель» (ночлег и завтрак);  
 - гостиницы, moteли и другие жилые помещения;  
 - бытовые среды типа «мини-отель» (ночлег и завтрак).  
 • Не включайте кофеварку без воды.  
 • Перед включением кофеварки убедитесь в том, что все съемные детали установлены правильно.  
 • Не дотрагивайтесь до горячих частей и поверхностей кофеварки.  
 • Не ставьте кофеварку на горячие поверхности.  
 • Соблюдайте осторожность, чтобы избежать ожогов паром или горячей водой.  
 • Во избежание пожара, удара электрическим током или физических повреждений не погружайте вилку сетевого шнура, сетевой шнура или корпус кофеварки в воду или в любые другие жидкости.  
 • Кофеварку следует отключать от электрической сети всякий раз перед чистой, а также в том случае, если кофеварка не используется.  
 • Перед чистой кофеварки дождитесь полного ее остывания.  
 • Не используйте кофеварку вне помещений.

**Препарование кофе**

1 - Крышка резервуара для воды  
 2 - Резервуар для воды  
 3 - Корпус  
 4 - Световой индикатор  
 5 - Кнопка включения (Пуск)  
 6 - Многозаварочный фильтр  
 7 - Держатель фильтра  
 8 - Камера, в которой располагается держатель фильтра с фильтром  
 9 - Термокружка  
 10 - Площадка для термокружки

**РАСПАКОВКА**  
 После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.  
 → Полностью распакуйте устройство и удалите любые наклеивающиеся, мешающие работе устройства.  
 → Проверьте целостность устройства, при наличии повреждений не используйте устройство.  
 → Перед включением убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.

**Перед первым использованием**  
 1. Промойте термокружку, фильтр, все съемные детали водой с нейтральным моющим средством, тщательно сполосните и просушите. Корпус следует протереть чистой влажной тканью.  
 2. Насухо вытрите все части электроприбора и проведите полный цикл варки в соответствии с разделом «Приготовление кофе», не засыпая кофе в фильтр.

**Приготовление кофе**

1 - Промойте термокружку, фильтр, все съемные детали водой с нейтральным моющим средством, тщательно сполосните и просушите. Корпус следует протереть чистой влажной тканью.  
 2. Насухо вытрите все части электроприбора и проведите полный цикл варки в соответствии с разделом «Приготовление кофе», не засыпая кофе в фильтр.

|         |      |         |      |         |      |         |      |         |      |         |      |         |      |         |      |
|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|
| ENGLISH | -16- | ENGLISH | -17- | ENGLISH | -18- | ENGLISH | -19- | ENGLISH | -20- | ENGLISH | -21- | ENGLISH | -22- | ENGLISH | -23- |
|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|

switch on multiple power supplies at the same time.  
 • Do not use the appliance near baths, sinks or other containers filled with water.  
 • If the appliance falls to the water, immediately disconnect it from the mains. In this case, do not immerse your hands in water. Before using the appliance further, it must be checked by a qualified technician.  
 • The appliance can only be switched on to a grounded network. Do not use non-standard power supplies or other connecting devices.  
 • Before using the extension cord, make sure it is grounded.  
 • For the safety of children, do not leave plastic bags that are used as packaging without supervision.  
**Do not allow children to play with plastic bags or packaging film.**  
 • Protect the appliance from drops and bumps.  
 • The temperature in the rooms where the appliance is used must be in the range of +5 ° C to +40 ° C.  
 • Do not allow children to touch the device body and the cord while the device is in operation.  
 • During the unit operation and breaks between operation cycles, place the unit out of reach of children.  
 • If the product has been exposed to temperatures below 0 ° C for some time, it should be kept at room temperature for at least 3 hours before turning it on.  
 • Always unplug the device from the power supply if it is left unattended, as well as before assembly and disassembly or cleaning.  
 • This appliance is not intended for use in household or similar conditions, such as:  
 - kitchen corners in shops, offices and other working spaces;  
 - farms;  
 - hotels, motels and other accommodation;  
 - living environments type "mini-hotel" (bed and breakfast).

at least three hours at room temperature before switching on.  
 → Unpack the unit completely and remove any stickers that can prevent unit operation.  
 → Check the unit for damages; do not use it in case of damages.  
 → Before switching the unit on, make sure that your home mains voltage corresponds to the unit operating voltage.

**Before first use**  
 1. Wash the thermal mug, filter, all removable parts with water and a neutral detergent, rinse thoroughly and dry. Wipe the body with a clean, damp cloth.  
 2. Dry all parts of the appliance and carry out a full brewing cycle in accordance with the section "Brewing coffee" without filling coffee in the filter.  
 3. Before switching the coffee maker on, make sure that all removable parts are installed properly.  
 • Do not touch hot parts and surfaces of the coffee maker.  
 • Do not place the coffee maker on hot surfaces.  
 • To avoid fire, electric shock or physical injuries, do not immerse the electric cord, the plug or the coffee maker body into water or other liquids.  
 • When unplugging the unit, pull the plug but not cord.  
 • Unplug the coffee maker every time before cleaning and when you are not using it.  
 • Let the coffee maker cool down completely before cleaning it.  
 • Do not use the coffee maker outdoors.

**DESCRIPTION**  
 1 - Water tank lid  
 2 - Water tank  
 3 - Body  
 4 - Light indicator  
 5 - Power Button (Start)  
 6 - Reusable filter  
 7 - Filter holder  
 8 - Chamber in which the filter holder with filter is located  
 9 - Thermal mug  
 10 - Platform for thermal mug

**UNPACKING**  
 After unit transportation or storage at low temperature keep it for

process is complete and the indicator will turn off.  
 → After each work cycle, allow the appliance to cool.  
**Note:** To interrupt the cooking cycle, unplug the power cord from the outlet.  
**ATTENTION!** There will be less finished coffee, since ground coffee absorbs part of the water.  
**ATTENTION!** During brewing, do not open the lid of the water tank and slide the thermal mug.  
**ATTENTION!** The appliance is intended only for preparing a drink from ground coffee!

**Cleaning**  
 • Unplug the appliance before cleaning.  
 • Wipe the outer surface of the appliance with a damp cloth.  
 • Clean the separate parts in warm water with some washing-up liquid, dry thoroughly.  
 • Do not immerse the appliance, the power cord, the power plug into water or other liquids.  
 • Do not use solvents and abrasive cleaning agents to clean the device.  
 • Do not place the appliance in the dishwasher.

**Storage**  
 • Before put the appliance away for long term storage, you need clean it and thoroughly dry it.  
 • Keep the appliance in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**  
 Nominal power: 650-750 W  
 Maximum power: 750 W  
 Power supply: 220-240 V ~ 50-60 Hz  
 Water tank capacity: 420 ml

|         |      |         |      |         |      |         |      |         |      |         |      |         |      |         |      |
|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|
| ENGLISH | -24- | ENGLISH | -25- | ENGLISH | -26- | ENGLISH | -27- | ENGLISH | -28- | ENGLISH | -29- | ENGLISH | -30- | ENGLISH | -31- |
|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|---------|------|

switch on multiple power supplies at the same time.  
 • Do not use the appliance near baths, sinks or other containers filled with water.  
 • If the appliance falls to the water, immediately disconnect it from the mains. In this case, do not immerse your hands in water. Before using the appliance further, it must be checked by a qualified technician.  
 • The appliance can only be switched on to a grounded network. Do not use non-standard power supplies or other connecting devices.  
 • Before using the extension cord, make sure it is grounded.  
 • For the safety of children, do not leave plastic bags that are used as packaging without supervision.  
**Do not allow children to play with plastic bags or packaging film.**  
 • Protect the appliance from drops and bumps.  
 • The temperature in the rooms where the appliance is used must be in the range of +5 ° C to +40 ° C.  
 • Do not allow children to touch the device body and the cord while the device is in operation.  
 • During the unit operation and breaks between operation cycles, place the unit out of reach of children.  
 • If the product has been exposed to temperatures below 0 ° C for some time, it should be kept at room temperature for at least 3 hours before turning it on.  
 • Always unplug the device from the power supply if it is left unattended, as well as before assembly and disassembly or cleaning.  
 • This appliance is not intended for use in household or similar conditions, such as:  
 - kitchen corners in shops, offices and other working spaces;  
 - farms;  
 - hotels, motels and other accommodation;  
 - living environments type "mini-hotel" (bed and breakfast).



Producer: "Premier Pacific HK Limited."  
 Room 803, 8/F, Yue Xiu Building,  
 160-174 Lochart Road, Wan Chai,  
 Hong Kong. Made in P.R.C.

Виробник: "Премиер Пасифік ХК Лімітед."  
 Рум 803, 8/й Юі Ксі Блдгінг,  
 160-174 Лохарт Род, Ван Чаї,  
 Гонконг, Виготовлено в К.Н.Р.